NGÂN HÀNG TMCP NAM VIỆT

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT QUÝ 1 NĂM 2011

BẢNG CÂN ĐỚI KẾ TOÁN HỢP NHẤT QUÝ I NĂM 2011

STT	Chỉ tiêu	Thuyết minh	Số cuối quý	Số đầu năm
	(1)	(2)		
A	Tài sản			
1	Tiển mặt, vàng bạc, đá quí		789,326,398,578	780,425,865,47
//	Tiền gửi tại NHNN	Same Same	247,827,394,720	595,699,666,11
III	Tiển, vàng gửi tại các TCTD khác và cho vay các TCTD khác		4,748,075,745,418	4,111,691,449,34
1	Tiến, vàng gửi tại các TCTD khác		4,748,075,745,418	4,111,691,449,34
2	Cho vay các TCTD khác			
3	Dự phòng rủi ro cho vay các TCTD khác (*)		6110	THE STATE OF THE STATE OF
IV	Chứng khoán kinh doanh			
1	Chứng khoán kinh doanh (1)			A STATE OF THE PARTY OF
2	Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh (*)			
٧	Các công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác			939,944,88
VI	Cho vay khách hàng		11,234,363,601,847	10,638,936,137,65
1	Cho vay khách hài g	V.1	11,361,982,259,441	10,766,554,795,24
2	Dự phòng rủi ro cho vay khách hàng	V.2	(127,618,657,594)	(127,618,657,594
VII	Chứng khoán đầu tư	V.3	1,867,036,547,700	1,867,069,699,41
1	Chứng khoán đầu từ sẵn sàng để bán (2)	5., I V E	167,036,547,700	167,069,699,41
2	Chứng khoán đầu tư giữ đến ngày đáo hạn		1,700,000,000,000	1,700,000,000,00
3	Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư (*)			
VIII	Góp vốn, đầu tư dài hạn	V.4	690,115,000,000	539,115,000,00
1	Đấu tư vào công ty con			
2	Vốn góp liên doanh			
3	Đầu tư vào công ty liên kết			
4	Đầu tư dài han khác		690,115,000,000	539,115,000,000
5	Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn (*)			-1.: -
IX	Tài sản cố định		126,207,652,850	106,570,582,824
1	Tài sản cố định hữu hình		66,029,643,556	65,350,035,63
a	Nguyên giá TSCĐ		104,005,866,493	100,648,721,772
b	Hao môn TSCĐ (*)		(37,976,222,937)	(35,298,686,140
2	Tài sản cố định thuê tài chính			
а	Nguyên giá TSCĐ			
b	Hao mòn TSCĐ (*)			
3	Tài sản cố định vô hình		60,178,009,294	41,220,547,19
a	Nguyên giá TSCĐ		64,574,304,802	45,462,744,702
b	11 Y TOOD (*)		(4,396,295,508)	(4,242,197,510
X	Bất động sản đầu tư			(,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
а	Nguyên giá BĐSĐT			
b	Hao mòn BĐSĐT (*)			
XI	Tài sản Có khác		2,076,406,095,867	1,375,937,508,317



1	The state of the s		
1	Các khoản phải thu	1,480,865,872,916	953,891,553,811
2	Các khoản lãi, phí phải thu	290,043,925,984	173,329,782,480
3	Tài sản thuế TNDN hoãn lại	-	
4	Tài sản Có khác	305,496,296,967	248,716,172,026
	- Trong đó: Lợi thế thương mại		
5	Các khoản dự phòng rủi ro cho các tài sản Có nội bảng khác (*)		
	Tổng tài sản Có	21,779,358,436,980	20,016,385,854,018

901

STT	Chỉ tiêu	Thuyết minh	Số cuối quý	Số đầu năm
7/	(1)	(2)	The state of the s	
В	Nợ phải trả và vốn chủ sở hữu			
1	Các khoản nợ Chính phủ và NHNN	V.5	142,124,130,581	160,419,214,73
11	Tiển gửi và vay các TCTD khác	V.6	5,738,685,260,194	5,308,626,322,77
1	Tiển gửi của các TCTD khác	V.6.1	5,738,685,260,194	5,308,626,322,77
2	Vay các TCTD khác	V.6.2	-	
III	Tiển gửi của khách hàng	V.7	11,497,166,722,228	10,721,301,807,60
IV	Các công cụ tài chính phái sinh và các khoản nợ tài chính khác		33,496,295	
٧	Vốn tài trợ, uỷ thác đầu tư, cho vay TCTD chịu rủi ro		273,319,850,000	254,363,200,00
VI	Phát hành giấy tở có giá	V.9	637,380,059,320	689,193,033,00
VII	Các khoản nợ khác	V.8	217,843,635,082	860,144,069,45
1	Các khoản lãi, phí phải trả		139,851,656,499	134,376,613,35
2	Thuế TNDN hoãn lại phải trả			-
3	Các khoản phải trả và công nợ khác	,	77,991,978,583	725,767,456,09
4	Dự phòng rủi ro khác (Dự phòng cho công nợ tiềm ẩn và cam kết ngoại bảng)			
VIII	Vốn và các quỹ	V.11	3,272,805,283,280	2,022,338,206,44
1	Vốn của TCTD		3,010,215,520,000	1,820,234,850,00
а	Vốn điều lệ 👵 🖫		3,010,215,520,000	1,820,234,850,00
b	Vốn đầu tư XDCB			-
С	Thặng dư vốn cổ phần		-	
d	Cổ phiếu quỹ (*)		-	
e	Cổ phiếu ưu đãi		-	
g	Vốn khác			
2	Quỹ của TCTD		44,797,044,975	44,730,689,127
3	Chênh lệch tỷ giá hối đoái (3)		(33,496,295)	-
4	Chênh lệch đánh giá lại tài sản			
5	Lơi nhuân chưa phân phối/ Lỗ luỹ kế ⁽³⁾		217,826,214,600	157,372,667,319
а	Lợi nhuận/lỗ năm nay		60,453,547,281	
b	Lợi nhuận/lỗ lũy kế năm trước		157,372,667,319	157,372,667,319
IX	Lợi ích của cổ đồng thiểu số			
	Tổng nợ phải trả và vốn chủ sở hữu		21,779,358,436,980	20,016,385,854,018

M HÀNG MẠI CỔ PHÍ M VIỆT THỐ CỐ

* Nest add nest 1			
(?) 241Upre/ Rni		Y-	
	P		
2545 Tilde till be about			
Elling of reaching of docti			
HEXTS product the management and			
1-0 31080 600			
areas plants of System to			
Ed with pried the area for to a			
SAIN IN THE CONTRACTOR PROPERTY.			
	1		
48			

CÁC CHỈ TIỆU NGOÀI BẰNG CẬN ĐỚI KẾ TOÁN

S T T	Chỉ tiêu	Thuyết minh		
	(1)	(2)		
1	Nghĩa vụ nợ tiểm ẩn		490,895,815,809	351,143,116,633
1	Bảo lãnh vay vốn			
2	Cam kết trong nghiệp vụ L/C		381,360,258,515	245,259,992,195
3	Bảo lãnh khác		109,535,557,294	105,883,124,438
II	Các cam kết đưa ra			all the same of
1	Cam kết tài trợ cho khách hàng			
2	Cam kết khác			

Lập Bảng (Ký, ghi rõ họ tên) Kế toán trưởng (Ký,ghi rõ họ tên) TPHCM, Ngày 12 tháng 04 năm 2011 Tổng Giám đốc

NGÂN HÀNG THƯƠNG MẠI CỔ PHẨN

NAM VIỆT

(Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu)

Li Thi Thanh Thủy

Ruynh Vinh Phát

LÊ QUANG TRÍ



BÁO CÁO KÉT QUẢ HỌAT ĐỘNG KINH DOANH HỢP NHẤT QUÝ 1 NĂM 2011

Đơn vị tính: đồng VN

STT	Chỉ tiêu	Thuyết	Quý	1	Lũy kế từ đầu năm c	đến cuối quý này
511	Chi tieu	minh	Năm nay	Năm trước	Năm nay	Năm trước
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	Thu nhập lãi và các khoản thu nhập tương tư	VI.12	540,035,658,515	399,310,629,532	540,035,658,515	399,310,629,532
2	Chi phí lãi và các chi phí tương tự	VI.13	407,688,566,381	334,076,985,277	407,688,566,381	334,076,985,277
1	Thu nhập lãi thuẩn		132,347,092,134	65,233,644,255	132,347,092,134	65,233,644,255
3	Thu nhập từ hoạt động dịch vụ		6,635,771,007	14,008,724,243	6,635,771,007	14,008,724,243
4	Chi phí hoạt động dịch vụ		3,247,946,360	2,131,695,103	3,247,946,360	2,131,695,103
П	Lãi/ lỗ thuẩn từ hoạt động dịch vụ		3,387,824,647	11,877,029,140	3,387,824,647	11,877,029,140
Ш	Lãi/ lỗ thuẩn từ hoạt động kinh doanh ngoại hối		8,585,958,841	(4,256,258,264)	8,585,958,841	(4,256,258,264)
IV	Lãi/ lỗ thuẩn từ mua bán chứng khoán kinh doanh			-	14	
٧	Lãi/ lỗ thuẩn từ mua bán chứng khoán đầu tư		(168,516,363)	-	(168,516,363)	
5	Thu nhập từ hoạt động khác		33,193,681	100,058,984	33,193,681	100,058,984
6	Chi phí hoạt động khác		34,959,826	40,833,673	34,959,826	40,833,673
VI	Lãi/ lỗ thuẩn từ hoạt động khác		(1,766,145)	59,225,311	(1,766,145)	59,225,31
VII	Thu nhập từ góp vốn, mua cổ phẩn	VI.14	60,000,000	202,872,287	60,000,000	202,872,287
VIII	Chi phí hoạt động	VI.15	83,757,045,833	57,662,583,626	83,659,130,164	57,662,583,626
IX	Lợi nhuận thuẩn từ hoạt động kinh doanh trước chi phí dự phòng rủi ro tín dụng		60,453,547,281	15,453,929,103	60,551,462,950	15,453,929,10
Χ	Chi phí dự phòng rủi ro tín dụng		-	2-		
ΧI	Tổng lợi nhuận trước thuế		60,453,547,281	15,453,929,103	60,551,462,950	15,453,929,10
7	Chi phí thuế TNDN hiện hành					
8	Chi phí thuế TNDN hoặn lại					
XII	Chi phí thuế TNDN			-		
XIII	Lợi nhuận sau thuế		60,453,547,281	15,453,929,103	60,551,462,950	15,453,929,10
XIV	Lợi ích của cổ đông thiểu số					
XV	Lãi cơ bản trên cổ phiếu			- CHICATON -		

Lập Bảng (Ký, ghi rõ họ tên) Kế toán trưởng (Ký,ghi ro họ tên)

Huynh Vinh Phát

TPHCM, Ngày 12 tháng 04 năm 2011

Tổng Giám đốc

(Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu)

THƯƠNG MẠI CỔ PHẨN

LÊ QUANG TRÍ

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ HỢP NHẤT (Theo phương pháp trực tiếp)

QUÝ I NĂM 2011

Đơn vị tính: đồng VN

STT	Chỉ tiêu	Thuyết minh	Năm nay	Năm trước
Marie	(1)	(2)	(3)	(4)
Lưu ch	uyển tiền từ hoạt động kinh doanh		The late of	
01	Thu nhập lãi và các khoản thu nhập tương tự nhận được		508,468,189,309	417,025,146,03
02	Chi phí lãi và các chi phí tương tự đã trả (*)		(549,398,219,596)	(451,323,654,201
03	Thu nhập từ hoạt ភិក្ខា dịch vụ nhận được	an ag	3,387,824,647	11,877,029,14
04	Chênh lệch số tiến thực thu/thực chi từ hoạt động kinh doanh (ngoại tệ, vàng bạc, chứng khoán)		70,421,968,242	56,598,634,119
05	Thu nhập khác		(23,830,477,687)	(17,276,829,511
06	Tiến thu các khoản nợ đã được xử lý xoá,bù đấp bằng nguồn rủi ro			
07	Tiến chi trả cho nhân viên và hoạt động quản lý, công vụ (*)		(57,090,835,786)	(37,648,949,938)
08	Tiến thuế thu nhập thực nộp trong kỳ (*)		-	(452,748,603)
	nyển tiền thuẩn từ hoạt động kinh doanh trước những i về tài sản và vốn lưưu động		(48,041,550,871)	(21,201,372,958)
Những t	hay đổi về tài sản l. lạt động			
09	(Tăng)/ Giảm các l:hoản tiền, vàng gửi và cho vay các TCTD khác			
10	(Tăng)/ Giảm các khoản về kinh doanh chứng khoán		33,151,710	
11	(Tăng)/ Giảm các công cụ tái chính phái sinh và các tài sản tài chính khác		939,944,883	2,281,882,511
12	(Tăng)/ Giảm các khoản cho vay khách hàng		(595,427,464,194)	(415,513,831,191)
13	Giảm nguồn dự phòng để bù đắp tổn thất các khoản		17662471	
14	(Tăng)/ Giảm khác về tài sản hoạt động		(728,233,344,116)	(132,117,111,027)
lhững ti	hay đổi về công nọ hoạt động			
15	Tăng/ (Giảm) các khoản nợ chính phủ và NHNN		(18,295,084,157)	(500,000,000,000)
16	Tăng/ (Giảm) các khoản tiến gửi, tiến vay các tổ chức tin dụng		430,058,937,420	(2,689,840,024,887)
17	Tăng/ (Giảm) tiền gửi của khách hàng (bao gốm cả Kho bạc Nhà nước)		775,864,914,623	(1,240,633,424,630)
18	Tăng/ (Giảm) phát hành giấy tở có giá (ngoại trừ giấy tở có giá phát hành được tính vào hoạt động tài chính)		(51,812,973,680)	790,240,677,035
19	Tăng/ (Giảm) vốn tài trợ, uỷ thác đầu tư, cho vay mà TCTD chịu rủi ro		18,956,650,000	
20	Tăng/ (Giảm) các công cụ tải chính phải sinh và các khoản nợ tài chíni khác		33,496,295	



21	Tāng/ (Giảm) khác về công nợ hoạt động		(503,236,085,307)	63,461,157,94
22	Chi từ các quỹ củu FGTD (*)			
- 1	Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh		(719,159,407,394)	(4,143,322,047,206
Lưu ch	uyển tiến từ hoạt động đầu tưư			
01	Mua sắm tài sản cố định (*)		(22,468,704,821)	(204,895,570
02	Tiến thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ	Contract Con-		(201,000,010
03	Tiến chi từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ (*)			
04	Mua sắm bất động sản đấu tư (*)	Thomas a		
05	Tiến thu từ bán, thanh lý bất động sản đầu tư			
06	Tiến chỉ ra do bán, thanh lý bất động sản đầu tư (*)	V.		
07	Tiền chi đầu tưư, góp vốn vào các đơn vị khác (Chi đầu tư mua công ty con, góp vốn liên doanh, liên kết, và các khoản đầu tư dài hạn khác) (*)		(151,000,000,000)	The state of the s
08	Tiến thu đầu tư, gổ, vốn vào các đơn vị khác (Thu bán, thanh lý công ty con, góp vốn liên doanh, liên kết, các khoản đầu tư dài hạn khác)			
09	Tiến thu cổ tức và lợi nhuận được chia từ các khoản đấu tư, góp vốn dài hạn	Jan 1	60,000,000	
- 11	Lưu chuyển tiến thuấn từ hoạt động đầu tư		(173,408,704,821)	(204,895,570)
.uu chu	yển tiến từ hoạt động tài chính			
01	Tăng vốn cổ phần từ góp vốn và/hoặc phát hành cổ phiếu	7.	1,189,980,670,000	National Control of the Control of t
02	Tiển thu từ phát hành giấy tờ có giá dài hạn có đủ điều kiện tính vào vốn tự có và các khoản vốn vay dài hạn khác		1000000	
03	Tiển chỉ thanh toán giấy tờ có giá dài hạn có đủ điều kiện tính vào vốn tự có và các khoản vốn vay dài hạn khắc (*)			I Seek
04	Cổ tức trả cho cổ đông, lợi nhuận đã chia (*)		77-3-4	29765
05	Tiến chi ra mua cổ phiếu ngân quỹ (*)			IHANG
06	Tiến thu được do bán cổ phiếu ngân quỹ			MAI CỔ PHỦ
III	Lưu chuyển tiền thuẩn từ hoạt động tài chính		1,189,980,670,000	MALOUTIM
IV	Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ		297,412,557,785	(4,143,526,942,776)
٧	Tiến và các khoản tương đương tiến tại thời điểm đầu kỳ		5,487,816,980,931	5,849,430,005,718
VI	Điều chỉnh ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá			
VII	Tiển và các khoản tương đương tiến tại thời điểm cuối kỳ		5,785,229,538,716	1,705,903,062,942

Lập Bảng (Ký, ghi rõ họ tên)

Lê Thi Thanh Thủy

Kế Toán Trưởng (Ký,ghi ro họ tên) TPHCM, Ngày 12 tháng 04 năm 2011 Tổng Giám đốc (Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu)

Huynh Vinh Phát

THƯƠNG MẠI CỔ PHẨN

NGÂN HÀNG

LÊ QUANG TRÍ

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT QUÝ 1 NĂM 2011

I.Đặc điểm hoạt động của Tổ chức Tín dụng

- 1. Giấy phép thành lập và hoạt động: Ngân hàng thương mại cổ phần Nam Việt trước đây có tên gọi là Ngân hàng TMCPNT Sông Kiên, là ngân hàng cổ phần được thành lập theo Giấy phép số 00057/NH-GP ngày 18 tháng 09 năm 1995 do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam cấp và Giấy phép thành lập công ty số 1217/GP-UB ngày 17 tháng 10 năm 1995 do Ủy Ban nhân dân tỉnh Kiên Giang cấp. Ngân hàng hoạt động kinh doanh theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 4103005193 của Sở kế hoạch và đầu tư thành phố Hồ Chí Minh (đăng ký lần đầu theo Giấy chứng nhận đăng kinh doanh số 050046 ngày 02 tháng 11 năm 1995 của Uỷ ban kế hoạch tỉnh Kiên Giang).
- 2. Hình thức sở hữu vốn: Công ty Cổ phần
- 3. Thành phần Hội đồng quản trị:

STT	Họ VÀ TÊN	CHỨC DANH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ	ĐẠI DIỆN GÓP VỐN
1	Nguyễn Vĩnh Thọ	Chủ tịch	.0
2	Đặng Thành Tâm	Thành viên thường trực	
3	Lê Quang Trí	Thành viên	
4 ,	Vũ Đức Giang	Thành viên	Tập đoàn dệt may VNN
5	Nguyễn Quốc Khánh	Thành viên	Công ty Đại lý Liên hiệp vận chuyển
6	Nguyễn Tri Hổ	Thành viên	
7	Nguyễn Thị Thu Hương	Thành viên	

4. Thành phần Ban Tổng Giám đốc:

STT	HỌ VÀ TÊN	CHÚC DANH
1	Lê Quang Trí	Tổng Giám đốc
2	Cao Kim Son Cương	Phó Tổng Giám đốc
3	Nguyễn Giang Nam	Phó Tổng Giám đốc
4	Nguyễn Hồng Sơn	Phó Tổng Giám đốc

- 5. Trụ sở chính : 343 Phạm Ngũ Lão, Phường Phạm Ngũ Lão, Quận 1, TP.HCM
 - Số chi nhánh: 14
 - Số công ty con: 1
- 6. Công ty con: Công ty TNHH Quản lý Nợ và Khai thác Tài sản Nam Việt Ngân hàng theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 4104000321 ngày 28/12/2006 do Sở Kế hoạch và Đầu tư cấp với tỷ lệ vốn góp là 100%. Ngành nghề kinh doanh chủ yếu là tiếp nhận, quản lý các khoản nợ tồn đọng của Ngân hàng TMCP Nam Việt và tài sản đảm bảo nợ vay liên quan đến các khoản nợ để xử lý, thu hồi vốn nhanh nhất.
- 7. Tổng số cán bộ, công nhân viên: 1.324

II. Kỳ kế toán và đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán:

- Kỳ kế tóan năm: bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12 hàng năm.
- Đồn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán là Đồng Việt Nam (VNĐ).

III. Chuẩn mực và chế độ kế toán áp dụng:

- Báo cáo tài chính được lập và trình bày theo chuẩn mực kế toán Việt Nam số 21 Trình bày Báo cáo tài chính cũng như các chuẩn mực kế toán khác.
- Báo cáo kế toán áp dụng theo Chế độ kế toán thống nhất ban hành theo Quyết định số 479/2004/QĐ-NHNN ngày 29/4/2004, Quyết định số 807/2005/QĐ-NHNN ngày 01/6/2005, Quyết định số 29/2006/QĐ-NHNN ngày 10/7/2006 và chế độ báo cáo tài chính đối với các Tổ chức tín dụng ban hành theo Quyết định số 16/2007/QĐ-NHNN ngày 18/04/2007 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Việt nam.
- Hình thức sổ sách kế toán là Nhật ký chung.

IV . Chính sách kế toán áp dụng tại tổ chức tín dụng

1. Chuyển đổi tiền tệ:

Nghiệp vụ kinh tế phát sinh trong quý bằng ngoại tệ, chủ yếu là Dollar Mỹ (USD), được quy đổi sang Đồng Việt Nam (VNĐ) theo tỷ giá liên ngân hàng vào thời điểm cuối tháng, cuối năm.

Chênh lệch tỷ giá của các nghiệp vụ ngoại tệ phát sinh trong kỳ và đánh giá lại số dư ngoại tệ cuối kỳ được đưa vào Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

2. Nguyên tắc thực hiện hợp nhất báo cáo tài chính: báo cáo được lập trên cơ sở hợp nhất báo cáo của công ty mẹ và các công ty con theo quy định tại chuẩn mực kế toán

Việt Nam số 25 – Báo cáo tài chính hợp nhất và kế toán các khoản đầu tư vào công ty con.

3.Kế toán thu nhập lãi, chi phí lãi và ngừng dự thu lãi:

Các khoản thu nhập từ lãi cho vay, tiền gửi và đầu tư được ghi nhận trên cơ sở dự thu. Đối với hoạt động tín dụng, dự thu áp dụng cho các khoản nợ xác định là có khả năng thu hồi cả gốc, lãi đúng hạn và không phải trích lập dự phòng rủi ro cụ thể theo quy định. Đến kỳ hạn trả nợ, khách hàng không trả được nợ đúng hạn thì hạch tóan vào chi phí hoạt động kinh doanh và theo dõi ngoại bảng, khi thu được thì hạch toán vào thu hoạt động kinh doanh.

Các khoản chi phí trả lãi vay, tiền gửi được hạch toán trên cơ sở dự chi.

4.Kế toán các khoản thu từ phí và hoa hồng: được ghi nhận khi phát sinh

5.Kế toán đối với cho vay khách hàng:

- Nguyên tắc ghi nhận khoản vay: theo phương pháp định lượng
- Các nguyên tắc phân loại nợ và trích lập dự phòng rủi ro tín dụng: Ngân hàng áp dụng việc phân lọai nợ, trích lập dự phòng nợ phải thu khó đòi và xử lý rủi ro theo các hướng dẫn tại quyết định số 493/2005/QĐ-NHNN ngày 22/4/2005 của Thống đốc ngân hàng Nhà nước Việt Nam và quyết định số 18/2007/QĐ-NHNN ngày 25/4/2007 của Thống đốc ngân hàng Nhà nước Việt Nam về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của quyết định trên. Các khoản nợ được phân lọai-chủ yếu theo thời hạn nợ của khách hàng và dự phòng được trích lập theo tỷ lệ Quy định tại Quyết định trên.

6. Kế toán tài sản cố định:

Nguyên tắc ghi nhận: Nguyên giá tài sản cố định bao gồm giá mua và những chi phí có liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào hoạt động. Những chi phí mua sắm, cải tiến và tân trang được tính vào giá trị tài sản cố định. Riêng những chi phí bảo trì sửa chữa được tính vào Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

- Phương pháp và thời gian khấu hao: Tài sản cố định khấu hao theo phương pháp đường thẳng để trừ dần nguyên giá tài sản cố định theo thời gian hữu dụng ước tính, phù hợp với hướng dẫn tại Quyết định số 203/2009/TT-BTC ngày 20 tháng 10 năm 2009 của Bộ Tài Chính.
- 7. **Tiền và các khoản tương đương tiền:** bao gồm tiền mặt tại quỹ; tiền gửi tại Ngân hàng Nhà nước; cộng thêm tín phiếu Chính phủ và các giấy tờ có giá ngắn hạn khác đủ điều kiện tái chiết khấu Ngân hàng Nhà nước, chứng khoán có thời hạn thu hồi hoặc đáo hạn không quá 3 tháng kể từ ngày mua; tiền gửi tại các tổ chức tín dụng khác không kỳ hạn và đáo hạn không quá 3 tháng kể từ ngày gửi.
- 8. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận thuế thu nhập doanh nghiệp và chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp: thực hiện theo chuẩn mực kế toán Việt Nam số 17 –

- 4 -

Thuế thu nhập doanh nghiệp và quyết định số 29/2006/QĐ-NHNN ngày 10/7/2006 của Thống đốc ngân hàng nhà nước Việt Nam.

9. Vốn chủ sở hữu:

- Trích lập và sử dụng các quỹ từ lợi nhuận sau thuế: được thực hiện theo nghị định 146/2005/NĐ-CP ngày 23/11/2005 của chính phủ và thông tư số 12/2006/TT-BTC hướng dẫn thực hiện nghị định này .

V- Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Bảng cân đối kế toán

Ngoài các thông tin yêu cầu trong mục này, các TCTD có thể trình bày bổ sung các thông tin khác phù hợp với tình hình thực tế hoạt động tại đơn vị.

(Đơn vị tính: đồng VN)

	(Đơn vị tinh:	aong VIV)
1. Cho vay khách hàng	• 441)	Dê de
	<u>Cuối kỳ</u>	<u>Đầu kỳ</u>
Cho vay các tổ chức kinh	44 004 000 050 444	10 700 554 705 247
tế, cá nhân trong nước	11,361,982,259,441	10,766,554,795,247
Tổng	11,361,982,259,441	10,766,554,795,247
- Phân tích chất lượng nợ cho vay:	0.641	Dê de
11. +2.00 11. 2. 30 1 20 h	<i><u>Cuối kỳ</u></i> 10,783,592,131,216	<i>Đấu kỳ</i> 10,361,796,775,420
Nợ đủ tiêu chuẩn	353,715,713,561	163,655,650,538
Nợ cần chú ý Nơ dưới tiêu chuẩn	41,999,557,413	55,444,396,525
No nghi ngờ	55,413,793,033	70,315,837,914
Nợ có khả năng mất vốn	127,261,064,218	115,342,134,850
Tổng	11,361,982,259,441	10,766,554,795,247
- Phân tích dư nợ theo thời gian:		
	<u>Cuối kỳ</u>	<u>Đầu kỳ</u>
Nợ ngắn hạn	6,718,622,282,841	6,165,388,668,946
Nợ trung hạn	2,439,643,974,795	2,345,023,331,413
Nợ dài hạn	2,203,716,001,805	2,256,142,794,888
Tổng	11,361,982,259,441	10,766,554,795,247
2. Đối với sự thay đổi (tăng/ giảm) của Dự phò		Details in the second of
10	<u>Dự phòng chung</u>	<u>Dự phòng cụ thể</u>
số dư đầu kỳ	(76,914,517,750)	(50,704,139,844)
Dự phòng rủi ro trích lập trong kỳ/ (Hoàn	(- 3, , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
nhập dự phòng trong kỳ)		
Dự phòng giảm do xử lý các khoản nợ khó		
thu hồi bằng nguồn dự phòng		
Số dư cuối kỳ	(76,914,517,750)	(50,704,139,844)
Kỳ trước		
So du dau ky	63,663,276,021	31,740,945,048
Dự phòng rủi ro trích lập trong kỳ/ (Hoàn		* *
nhập dự phòng trong kỳ)	59,281,267,362	38,962,577,714
Dự phòng giảm do xử lý các khoản nợ khó	00,201,201,002	
thu hồi bằng nguồn dự phòng	46,030,025,633	19,999,382,918
Số dư cuối kỳ	76,914,517,750	50,704,139,844
	10,014,011,100	00,100,100,000
3. Chứng khoán đầu tư	Cuối kỳ	Đầu kỳ
3.1. Chứng khoán	167,036,547,700	167,069,699,410
a. Chứng khoán Nợ	167,036,547,700	167,069,699,410
b. Chứng khoán Vốn	-	
3.2. Chứng khoán	1,700,000,000,000	1,700,000,000,000
a. Giá trị chứng khoán	1,700,000,000,000	1,700,000,000,000
b. Dự phòng giảm giá		a reministra
Tổng	1,867,036,547,700	1,867,069,699,410
	,,,,	

ANH?

	- 6 -		grade in a profession of the con-
4. Góp vốn, đầu tư dài hạn:			
- Phân tích giá trị đầu tư theo loại hình đầu tư:			
	<u>Cuối kỳ</u>		<u>Đầu kỳ</u>
Đầu tư vào công ty con Các khoản đầu tư dài Dự phòng giảm giá đầu	690,115,000,000		539,115,000,000
Tổng	690,115,000,000		539,115,000,000
	030,110,000,000		333,113,000,000
5. Các khoản nợ Chính phủ và NHNN	1		
regression of the element	<u>Cuối kỳ</u>		<u>Đầu kỳ</u>
1. Vay NHNN	142,124,130,581		160,419,214,738
Tổng	142,124,130,581		160,419,214,738
6. Tiền, vàng gửi và vay các TCTD khác			
	<u>Cuối kỳ</u>		<u>Đầu kỳ</u>
6.1 Tiền, vàng gửi và vay các TCTD khác			
ı. Tiền, vàng gửi không kỳ	1,458,528,260,194		1,419,850,322,774
ạn Păng VND			
- Bằng VND	1,044,245,144,791		1,041,096,518,925
- Bằng và ngoại tệ	414,283,115,403		378,753,803,849
. Tiền, vàng gửi có kỳ hạn	4,280,157,000,000		<i>3,888,776,000,00</i>
- Bằng VND	2,644,620,000,000		2,601,400,000,000
- Bằng vàng và ngoại tệ	1,635,537,000,000	-	1,287,376,000,000
Tổng	5,738,685,260,194		5,308,626,322,774
6.2 Vay các TCTD khác	-		- T
- Bằng VND			
- Bằng vàng và ngoại tệ			
Tổng			
ổng tiền, vàng gửi và vay			
của TCTD khác	5,738,685,260,194		5,308,626,322,774
3 1 1 3 1 3 1 3 1 3 1 3 1 3 1 3 1 3 1 3			
7. Tiền gửi của khách hàng			
- Thuyết minh theo loại tiền gửi:			10000
	<u>Cuối kỳ</u>		<u>Đầu kỳ</u>
- Tiền, vàng gửi	<i>501,722,975,750</i>		<i>394,623,554,989</i>
- Tiền gửi không	457,956,255,090		370,209,482,117
- Tiền gửi không	43,766,720,660		24,414,072,872
-Tiền, vàng gửi có kỳ	10,904,615,335,362		10,280,496,344,100
- Tiền gửi có kỳ	8,640,055,557,126		8,535,893,345,917
- Tiền gửi có kỳ	2,264,559,778,236		1,744,602,998,183
- Tiền gửi vốn chuyên	839,953,608	1	388,317,494
- Tiền gửi ký quỹ	<i>89,988,457,508</i>		45,793,591,022
Tổng	11,497,166,722,228		10,721,301,807,605
8. Các khoản nợ khác	Cuối kỳ		Đầu kỳ
ác khoản phải trả nội bộ	60,353,961,925		38,936,526,423
ác khoản phải trả bên	17,145,456,726		686,277,904,832
các tài sản nơ khác	17,145,450,720		553 024,632

492,559,932

139,851,656,499

217,843,635,082

553,024,843

134,376,613,357

860,144,069,455

Các tài sản nợ khác Lãi và phí phải trả

Tổng

9. Phát hành giấy tờ có giá thông thường

- Chứng chỉ tiền gửi dưới 1 năm - Chứng chỉ tiền gửi từ 1 đến 5 năm <u>Cuối kỳ</u> 637,343,299,320 36,760,000 **637,380,059,320** *<u>Đầu kỳ</u>* 689,193,033,000

689,193,033,000

Chứng chỉ tiền gửi từ 1 **Tổng**

10. Tình hình thực hiện nghĩa vụ với NSNN và thuế thu nhập hoãn lại

10.1.	Tình	hình	thực	hiện	nghĩa	vụ	với NSNN
-------	------	------	------	------	-------	----	----------

01-2410	Số dư Phát s		sinh trong kỳ	Số dư cuối kỳ	
Chỉ tiêu	đầu kỳ	Số phải nộp	Số đã nộp		
1. Thuế GTGT	2,085,022,966	456,216,304	218,040,565	2,323,198,705	
2. Thuế tiêu thụ đặc biệt	•				
2. Thuế TNDN	14,801,571,348	15,113,386,820	18,877,767,576	11,037,190,592	
4. Thuế xuất, nhập khẩu		-	-		
5. Thuế sử dụng vốn NSNN		-	-		
6. Thuế tài nguyên		-	-		
7. Thuế nhà đất			-	-	
8. Tiền thuê đất		_	-		
9. Các loại thuế khác	179,549,145	66,775,843	226,248,225	20,076,763	
10. Các khoản phí, lệ phí và các khoản phải nộp khác				1.2.2	
Tổng cộng	17,066,143,459	15,636,378,967	19,322,056,366	13,380,466,060	

11. Vốn và quỹ của Tổ chức tín dụng

11.1. Báo cáo tình hình thay đổi vốn chủ sở hữu:

11.2. Cổ phiếu:

15

	Cuối kỳ	<u>Đầu kỳ</u>
- Số lương cổ phiếu đăng ký phát hành	301,021,552	182,023,485
- Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng	301,021,552	182,023,485
+ Cổ phiếu phổ thông	301,021,552	182,023,485
+ Cổ phiếu ưu đãi		-
- Số lượng cổ phiếu được mua lại	-	21.2 M
± Cổ phiếu phổ thông		
+ Cổ phiếu ưu đãi		
- Số lương cổ phiếu đang lưu hành	301,021,552	182,023,485
+ Cổ phiếu phổ thông	301,021,552	182,023,485
+ Cổ phiếu ưu đãi		
* Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành:	10,000	10,000

VI-Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh

(Đơn vị tính: đồng VN)

12. Thu nhập lãi và các khoản thu nhập tương tự

	Kỳ này	Kỳ trước
- Thu nhập lãi tiền gửi	35,675,479,391	49,162,350,539
- Thu nhập lãi cho vay	442,265,084,484	289,450,678,772
- Thu lãi từ kinh doanh, đầu	62,038,022,059	60,661,083,401
- Thu khác từ hoat đông tín dụng	57,072,581	36,516,820
Tổng	540,035,658,515	399,310,629,532

13. Chi phí lãi và các khoản chi phí tương tự:

Tro Isi us		
-Trả lãi tiến gửi	Kỳ này	W
- Trả lãi tiến vay	386,955,863,751	Kỳ trước
- Trả lãi phát hành giấy tờ	8,995,478,048	279,561,183,705
- Chi phí hoạt động tín dụng	6,887,510,460	2,666,666,666
MIdC		51,819,209,906
7ổng	4,849,714,122	00.00=
14. Thu nhập từ góp vốn,	407,688,566,381	29,925,000
mua cổ phần	100000000000000000000000000000000000000	334,076,985,277
	2011	
Cổ tức nhận được trong	Kỳ này	
kỳ từ góp vốn, đầu tư mua	ily nay	Kỳ trước
cobnan		
- Từ chứng khoán Vốn kinh	60,000,000	
uoann (nạch toán trên TK	30,000,000	202,872,287
- Từ chứng khoán Vốn đầu		
tu (hạch toán trên TK 15)		
- Từ góp vốn, đầu tư dài		1. 1. 1. 1.
hạn (hạch toán trên TK 34)		
Tổng	60,000,000	4.35
		202,872,287
15. Chi phi hand to	60,000,000	202,872,287
15. Chi phí hoạt động:		-,-,2,207
Chi nộp thuế và các khoản phí, lệ phí Chi nhí cho phân việ	Kỳ này	
	1,568,945,753	Kỳ trước
Trong do: - Chi lượng và phụ cấc	42,475,245,491	1,156,093,374
Odc knoan chi dong gón than t	38,599,662,235	28,980,894,833
- Chi trợ cấp	2,313,199,043	26,046,473,505
- Chi công tác vã há:	1,562,384,213	1,734,430,404
3. Uni ve tài sản :	1,502,504,273	1,199,990,924
- Trong đó khẩu bao tài - 2	22,365,169,959	
4. Chi cho hoạt động quản lý công vụ:	2,837,498,505	16,680,418,315
riong do.	14 615 500 205	2,226,908,387
- Công tác phí	14,070,080,295	8,668,055,105
 Chi nộp phí bảo 	427,742,119	- 1
Tổng	2,732,094,335	449,545,736
	1200	2,177,121,999
VII- Các thông tin khác	83,757,045,833	4
and thong tin knac		57,662,583,626

16. Mức độ tập trung theo khu vực địa lý của các tài sản, công nợ và các khoản mục ngoại bảng

	Tổng dư nợ cho vay	Tổng tiền gửi	Các cam kết tín dụng	CCTC phái sinh	Kinh doanh và đầu tư chứng khoán
Trong nước Tước ngoài	11,361,982	4,995,903	490,896	33	1,867,03

VIII- Quản lý rủi ro tài chính 17. Rủi ro thị trường 17.1. Rủi ro tiến tệ

 Để đánh giá rủi ro này, ngân hàng cần phân loại tài sản và công nợ theo loại tiền tệ được quy đổi sang VND tại thời điểm lập báo cáo tài chính;

Chỉ tiêu	EUR được quy đổi	USD được quy đổi	Giá trị vàng tiển tệ được quy đổi	Các ngoại tệ khác được quy đổi	Tổng
Tài sản					THE STATE OF THE S
 Tiến mặt vàng bạc, đá quí 	73,643,400	64,788,692,805	558,641,720,000	1,383,746,573	624,887,802,778
II- Tiến gửi tại NHNN III- Tiến gửi và cho vay tại các TCTD khác (*)	2,144,500,796	31,911,667,344 2,274,588,088,469	-	1,791,580,669	31,911,667,344 2,278,524,169,934
IV- Chứng khoán kinh	-	-			-
V- Công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác (*)	-		0.0000000000000000000000000000000000000	•	•
VI- Cho vay khách hàng (*)	•	1,640,873,124,340	79,364,840,000	•	1,720,237,964,340
VII- Chứng khoán đầu tư (*)		1		-	And a second
VIII- Góp vốn, đầu tư dài	-	1	•	-	
IX- Tài sản có định và bất động sản đầu tư			•	-	= 1
X- Các tài sản Có khác (*)	635,211,000	36,394,488,348	786,039,080	-	37,815,738,428
Tổng tài sản	2,853,355,196	4,048,556,061,307	638,792,599,080	3,175,327,242	4,693,377,342,826
Nợ phải trả và vốn chủ sở hữu			HI'm KY PIL		
I- Tiển gửi và vay từ NHNN và các TCTD khác		2,049,820,115,403	CHARLE 1	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	2,049,820,115,403
II- Tiển gửi của khách hàng	256,426,612	2,389,275,714,167	-	5,847,973	2,389,537,988,752
III- Các công cụ tài chính phái sinh và các khoản nợ tài chính khác	-	j	-	-	-
IV- Vốn tài trợ, uỷ thác đầu tư, cho vay mà TCTD chịu rủi ro			-	-	
V- Phát hành giấy tờ có giá	+		637,380,059,320		637,380,059,320
VI- Các khoản nợ khác	733,500	27,904,229,040	1,256,015,680	-	29,160,978,220
VII- Vốn và các quỹ	-	+	-		•
Tổng nợ phải trả và vốn chủ sở hữu	257,160,112	4,467,000,058,610	638,636,075,000	5,847,973	5,105,899,141,697

Lập Bảng (Ký, ghi rõ họ tên)

Kế toán trưởng (Ký,ghi rõ/họ tên)

Huynh Vinh Phát

TPHCM, Ngày 12 tháng 04 năm 2011

Tổng Giám đốc

(Ký, ghị rõ họ tên, đóng dấu)

NGÂN HÀNG THƯƠNG MẠI CỔ ĐUẬM

NAM VIÊT

LÊ QUANG TRÍ

Lê Thị Thanh Thủy

11.1. Báo cáo tính hình thay đổi vốn chủ sở hữu:

	A	Số dư đầu kỳ	Tang trong kỳ	Giảm trong kỳ	Số dư cuối kỳ
ệl uảib nòV \qòg nòV	1	1,820,234,850,000	1,189,980,670,000	•	3,010,215,520,000
Thặng dư vốn cổ phần	2	,			
Co phiếu quỹ	3				
Chênh lệch đánh giá lại nàs lát	4				-
Chênh lệch tỷ giá hối đoái	5	·	915,072,334,649	915,105,830,944	(33,496,295)
Muỳ đầu tư phát triển	9	1,104,851,822			1,104,851,822
Quỹ đự phòng tài	7.	28,795,647,292	,		28,795,647,292
gnus ổd từ thờ QuĐ ội uảib nòv	80	14,830,190,013	,	•	14,830,190,013
	D)				
Lợi nhuận sau thuế Chứa phân phối/ Lỗ luỹ kế	nL .	157,372,667,319	741,351,046,339	680,897,499,058	217,826,214,600
Lợi lch của cổ đồng be ušinh	=				
Λοίη εφ λιτι κή ές	12				1.
Buộo Buọ 1	2	2,022,338,206,446	2,846,404,050,988	1,596,003,330,002	3,272,738,927,432